

Příloha k protokolu o SZZ č.

Jméno: **Kateřina SLÁMOVÁ**

Vysoká škola: **Pedagogická fakulta JU v ČB**
Katedra českého jazyka a literatury

Obor: **Čj – SV**

Datum odevzdání posudku: **8. 8. 2014**

Recenzent bakalářské práce:

Mgr. Markéta Klimešová

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Toponyma v katastru Vimperka a okolí

Bakalářská práce Kateřiny Slámové se věnuje onomastickému tématu. Autorka se zabývá místními jmény v blízkosti svého bydliště, v okolí města Vimperk. Z větší části se celá práce skládá z doslovných citací z odborné literatury; jak jsem byla poučena, nejde o typicky výzkumnou práci, ale o práci informativní, jež má za úkol uspořádat a zpřehlednit informace o toponymii katastrálního území města Vimperk. Jedná se tedy o práci kompilačního charakteru. Autorka naplnila cíl práce sumarizovat historické změny názvu města Vimperk a názvů jeho místních částí, a to zejména za pomoci Profousova slovníku *Místní jména v Čechách* (1947 – 1957). Zároveň práce obsahuje kapitolku se soupisem a klasifikací názvů ulic ve Vimperku.

Příště bych byla opatrnější při překladu anotace do angličtiny, ten totiž přinejmenším nedává smysl. Nejhuře dopadl slovosled, anglický přece českému neodpovídá, a tak jednoduše nelze překládat slovo od slova.

Autorka má na několika místech problémy s opomíjením koncovek, např. *vliv německý kolonistů* (s. 10), *historické město na úpatí Boubína na Šumavě, o které se často říká* (s. 20). Ve větě *V roce 1895 se pořádala Národopisná výstava v Praze* (s. 12) by namísto reflexivního pasiva bylo vhodnější užití pasiva opisného. Odstavec nahoře na s. 15 začínající slovy *Těž mluvnické vycházející v tomto období, mám na mysli...* je dle mého soudu špatně slovosledně či souvětňe (?) sestaven a nesrozumitelný. Dále má občas autorka potíže s formulacemi, např. *použila jsem i pomoci internetu* (s. 17), a nevyhnula se ani redundantnímu obratu *Obec je v nadmořské výšce 900 m nad mořem* (s. 37). Ve větě *Nyní v této obci žije kolem 183 obyvatel a 47 adres* (s. 35), která má být souvětím, chybí druhý přísudek atd.

Následně se pokusím vysvětlit, proč docházím k názoru, že práce vznikala ve velkém spěchu a s nepříliš velkou důsledností. Prozrazuje to formální stránka práce. Odsazení prvního řádku u odstavců je v celé práci v nesouladu. Proč je v obsahu velkými písmeny vyznačena právě a pouze kapitola HISTORIE, ačkoliv se nejedná o jednu ze stěžejních kapitol práce? Tabulky s počty obyvatel na s. 26 a 34 nemohou ve formě, v níž je autorka uvádí, plnit svou úlohu. U citace popisující historické změny názvu městské části Křesanov (s. 37) jsou uvedeny pouze počáteční uvozovky, ty závěrečné stejně jako poznámka pod čarou s uvedením citovaného díla chybí. U citace s historickými změnami názvu obce Skláře (s. 40) se zase nedopatřením objevují závěrečné uvozovky dvakrát a číselný odkaz na citaci je posunutý o

řádek výš. Z tzv. překlepů se vyskytují zejména nadbytečné, ale častěji spíše chybějící mezery, jež znesnadňují čtení, a některé jiné jako např. *15. Století* (s. 22), *pro kvality tisku* (s. 27), *ležící v taktěz v okrese Prachatice* (s. 42) atd. Na s. 32 se dvakrát opakuje věta s tímž významem.

Přes uvedené výhrady doporučuji práci k obhajobě.

Návrh na klasifikaci bakalářské práce: **velmi dobře**

Markéta Klimešová

.....
podpis recenzenta bakalářské práce

V Českých Budějovicích dne 8. srpna 2014

Stupeň klasifikace:	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
---------------------	---------	-------------	-------	-----------